

<b>Chambre des Représentants</b>		<b>Kamer der Volksvertegenwoordigers</b>	
<b>Session de 1933-1934</b>	<b>N° 10</b>	<b>Zittingsjaar 1933-1934</b>	
BUDGETS N° 4XVII (1932-1933) ET 4XVIII (1933-1934).	SEANCE du 14 novembre 1933	VERGADERING van 14 November 1933	BEGROOTINGEN N° 4XVII (1932-1933) EN 4XVIII (1933-1934).

**BUDGETS**

**des non-valeurs et des remboursements**  
**pour les exercices 1933 et 1934.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)  
PAR M. DAVID.

MADAME, MESSIEURS,

Les deux chapitres du budget des non-valeurs et remboursements, quoiqu'ils ne varient guère, sont toutefois influencés par la situation économique générale. En temps de crise, le nombre des contribuables incapables de payer leurs impôts augmente, ce qui a pour résultat de majorer les non-valeurs. Le rendement des impôts, même de ceux qui sont effectivement payés, diminue, ce qui a pour effet d'amoindrir la part des provinces et des communes, c'est-à-dire le montant de certains articles du chapitre dénommé « remboursements ».

Les non-valeurs sur les impôts cédulaires, sur l'impôt complémentaire personnel et sur la contribution nationale de crise figuraient pour 72 millions au budget de 1933. Elles représentent 85 1/2 millions à celui de 1934.

En 1933, 283 millions sont prévus comme part des provinces et des communes dans les impôts cédulaires, taxes sur les automobiles, spectacles, jeux et paris, et 30 millions comme part de la colonie.

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée:

1<sup>e</sup> Des membres de la Commission des Finances, des Budgets et des Economies: MM. Allewaert, Balthazar, Boedt, Brusselmans, Carlier, David, Debuinne, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Elias, Hoen, Leclercq, Lepage, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Uytroever, Van Ackere (Fernand), Wauwermans;

2<sup>e</sup> Des membres désignés par les sections: MM. Carton, Michaux, de Kerchove d'Exaerde, Van Caenegem, Jennissen, De Winde.

**BEGROOTINGEN**

**der onwaarden en der terugbetalingen**  
**voor de dienstjaren 1933 en 1934.**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT  
DOOR DEN HEER DAVID.

MEVROUW, MENEEREN,

Alhoewel zij weinig verandering vertoonden, zijn de twee hoofdstukken van de Begrooting der onwaarden en der terugbetalingen nochtans beïnvloed geworden door den algemeenen economischen toestand. In crisisperiode, vermeerdert het aantal belastingschuldigen die niet in staat zijn hunne belastingen te betalen, helgeen een aangroei der onwaarden voor gevolg heeft, en de opbrengst der belastingen, zelfs van die welke in werkelijkheid worden betaald, verminderd, helgeen voor gevolg heeft, het aandeel van de provinciën en de gemeenten te verkleinen, dus sommige artikelen van het hoofdstuk « terugbetalingen ».

De onwaarden op de cedulaire belastingen, de persoonlijke bijkomende belasting en op de nationale crisisbijdrage stonden aangeschreven voor 72 miljoen op de Begrooting van 1933. Zij vertegenwoordigen 85 1/2 miljoen op die van 1934.

In 1933, werden 283 miljoen voorzien als aandeel van de provinciën en de gemeenten in de opbrengst der cedulaire belastingen, taxe op de automobielen, vertooningen, spel en weddenschappen, en 30 miljoen als aandeel van de Kolonie.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1<sup>e</sup> De leden van de Commissie voor de Financiën, de Begrootingen en de Bezuinigingen: de heren Allewaert, Balthazar, Boedt, Brusselmans, Carlier, David, Debuinne, de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Elias, Hoen, Leclercq, Lepage, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Uytroever, Van Ackere (Fernand), Wauwermans;

2<sup>e</sup> De leden aangeduid door de afdeelingen: de heren Carton, Michaux, de Kerchove d'Exaerde, Van Caenegem, Jennissen, De Winde.

Pour 1934, ces chiffres sont respectivement de 221 millions et 24 millions.

Les 3/10 à reverser aux provinces et aux communes dans la taxe sur le revenu des actions sont prévus pour 79 millions 500,000 francs en 1933, et pour 46,200,000 francs en 1934.

La taxe professionnelle pour 23,175,000 francs en 1933 et pour 30,300,000 francs en 1934.

Celle sur les automobiles demeure à peu près la même, ainsi que celle sur les jeux et paris, tandis qu'il est prévu une diminution de 7 millions de la taxe sur les spectacles.

Comme il demeure encore de très importants arriérés à percevoir sur les exercices clos, une somme de 118 millions avait été inscrite de ce chef au budget pour 1933. En 1934, le département n'escompte que 85 1/2 millions.

Voor 1934, zijn deze cijfers respectievelijk 221 miljoen en 24 miljoen.

De 3/10 van de belasting op de opbrengst der aandelen, welke uitgekeerd dienen te worden aan de provinciën en de gemeenten, zijn geraamd op 79,500,000 frank in 1933, en 46,200,000 frank in 1934.

Als bedrijfsbelasting wordt 23,175,000 frank voorzien in 1933, en 30,300,000 frank in 1934.

Deze op de automobielen blijft nagenoeg onveranderd, alsmede die op het spel en de weddenschappen, terwijl een vermindering van 7 miljoen voorzien wordt voor de belasting op de vertooningen.

Daar er nog zeer belangrijke achterstallen te innen zijn op de afgesloten dienstjaren, werd eene som van 118 miljoen uit dien hoofde voorzien op de Begroting voor 1933. In 1934, voorziet het departement slechts 85 1/2 miljoen.

*Le Rapporteur.*

P. DAVID.

*Le Président.*

Max HALLET.

*De Verslaggever,*

P. DAVID.

*De Voorzitter,*

Max HALLET.